

**Antonella Riem Natale**

*Le Simplegadi*

*Le Simplegadi* (da simpleo, navigare), o Isole Ciane - nel mito si scontrano all'ingresso del Ponto (Mar Caspio), per ostacolare il passaggio verso l' "Altrove".

Gli Scogli Erranti, o Isole Danzanti, sono forme mitiche di quel passaggio prodigioso oltre il quale sta l'Isola dei Beati. In India la nozione di "Isole naviganti" rappresenta i "mondi" o i diversi "stati dell'essere"; in quest'isola navigante, circondata dall'Oceano, s'intrecciano tutte le possibilità della manifestazione. Si tratta della porta attiva che ricollega Cielo e Terra, che in origine erano una cosa sola. Qualunque coppia d'opposti ripete il passaggio pericoloso che l'Eroe-Artista attraversa con un'equanimità superiore a qualunque alternativa. Le antitesi apparenti, come ad esempio la "nord-e-sudità" (1) non possono essere valori assoluti, ma solamente estremi logici di una forma "divisa", una soglia da attraversare senza farsi divorare o schiacciare; sono il filo della tela di ragno che compone l'universo.

Scopo di *Le Simplegadi*, rivista specialistica pubblicata sul sito di ALL e disponibile in rete, è quello di riflettere sul "futuro" (e il presente) delle lingue e letterature nell'era della globalizzazione, dove "mondonord" e mondosud" (2), sono estremi apparenti della soglia da attraversare, per ricomporre il tessuto unico dell'esistenza.

Nell'antichità e per le culture "tradizionali" i poeti, i bardi sono membri di un ordine privilegiato all'interno della classe colta, come i Brahmini in India. In Irlanda la loro professione era ereditaria, l'apprendistato lungo e difficile; i druidi e i poeti dotti (filid) erano anche giudici, avevano funzioni sacerdotali, come la divinazione e la profezia, e in questo erano simili agli sciamani siberiani quando conducono il proprio uditorio in un "Altro mondo". Per gli aborigeni australiani, la vita è un ricamo di canti e storie (Songlines), dove esperienze individuali, storiche e mitiche sono costantemente intrecciate al Dreamtime.

C'è magia nei racconti di un tempo...

ci auguriamo allora che il facile accesso all'informazione che sembra caratterizzare il nostro mondo, diventi un modo per tessere una rete di trame, un fitto intreccio di storie, racconti, poesie, leggende e miti.... un altro tipo di "web"...

La danza cosmica delle Simplegadi è trama e stoffa della nostra vita. L'attività di tessere, da sempre, è considerata "femminile"; così il ragno femmina crea il mondo dalle sue stesse viscere, e le Parche sono filatrici che ordiscono destini.

Nella tradizione islamica, il telaio per tessere rappresenta la struttura dell'universo e il suo costante movimento. In Africa del Nord la più umile padrona di casa possiede un telaio composto da quattro pezzi di legno, simboli di tutto l'universo. La Luna tesse il destino; molte Dee tengono in mano fusi e conocchie e presiedono allo svolgimento del filato della Vita, tessendo creano nuove forme, "predestinando" (sul piano antropologico) e "armonizzando" l'alto con il basso, il "dritto" con il "rovescio" (sul piano cosmologico). Nell'arazzo cangiante del cosmo filatrici, tessitrici e navigatrici aprono e chiudono cicli.

**NOTE:**

1. Coomaraswamy Ananda K., *Il Grande Brivido. Saggi su simbolica e arte*, Milano, Adelphi, 1987, p.423. Per "Le Simplegadi" si veda il paragrafo omonimo, pp.417-41.
2. Gnisci Armando, *Poetiche dei mondi*, Roma, Meltemi, 1999.

**Antonella Riem Natale** is Full Professor of English Literature, responsible for the International Relations Australia/University of Udine, former EASA board member. She promotes events on the Literatures of "Native Peoples", and on ethnic and linguistic minorities; coordinates a research project entitled: "Education towards Partnership: Languages, Cultures and Civilizations". She publishes in international journals; volumes (in Italian and English) in the Literatures in English. Among her publications: monographic volumes on Richard Adams, Patrick White, the theme of the "Double" in British fiction, Bruce Chatwin, and Samuel Taylor Coleridge; essays on Partnership, language teaching and education, on Australian and Caribbean Literature.

[antonella.riem@uniud.it](mailto:antonella.riem@uniud.it)